

MANUEL D'UTILISATION pour épandeurs de sel

NO11XS901



Sidewalk-Pro SP-50 Sidewalk-Pro SP-65

Saelen Distribution Janvier 2011 1—1

Table des matières



| INTRODUCTION | 3 |
|------------------------------|------|
| PRECAUTIONS DE SECURITE | |
| ECLATES PIECES | 7-13 |
| INSTRUCTIONS DE MONTAGE | 14 |
| FONCTIONNEMENT DE L'EPANDEUR | 15 |
| GARANTIE | |



Ce manuel est destiné à vous aider. Il vous aidera et vous montrera les procédures correctes de montage, d'installation et d'utilisation de cet épandeur.

Reportez-vous à la table des matières pour une vue d'ensemble de ce manuel.

Nous vous demandons de bien lire et comprendre tout le contenu de ce manuel (en particulier, toutes les informations en matière de sécurité) avant d'essayer l'une des procédures décrites.



CE SYMBOLE DOIT VOUS AVERTIR:

La Society of Automotive Engineers a adopté ce SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITE pour souligner les caractéristiques qui, si elles NE sont PAS suivies avec soin, peuvent créer un danger pour la sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole dans ce manuel ou sur la machine même, SOYEZ VIGILANT! Votre sécurité personnelle et la sécurité des tiers sont engagées.

Les messages d'ALERTE DE SECURITE et leur présentation dans ce manuel sont définis ci-dessous:

DANGER (ROUGE)

Informations qui, si elles ne sont pas suivies avec soin, peuvent

entraîner la mort!

AVERTISSEMENT (ORANGE)

Informations qui, si elles ne sont pas suivies avec soin, peuvent provoquer des lésions personnelles sérieuses, voire la mort!

CAUTION (JAUNE)

Informations qui, si elles ne sont pas suivies avec soin, peuvent provoquer des lésions minimes ou des dommages à l'équipement.

Saelen Distribution Janvier 2011



DANGER



AVERTISSEMENT



ATTENTION



Avant de tenter toute procédure dans ce manuel, les présentes instructions de sécurité doivent être lues et comprises par tous les opérateurs qui jouent un rôle quelconque dans la préparation ou l'utilisation de cet équipement.

Pour votre sécurité, des autocollants d'avertissement et d'information ont été placés sur ce produit pour rappeler à l'opérateur les précautions de sécurité. S'il devait arriver que ces autocollants soient détruits ou illisibles, veuillez en demander de nouveaux auprès de Snowex.

AVERTISSEMENT



- Rappelez-vous que la plupart des accidents peuvent être évités et sont provoqués par une erreur humaine. Faire preuve de prudence et prendre des précautions s'imposent pour éviter la possibilité d'exposer l'opérateur ou des tiers à des lésions corporelles!
- N'utilisez jamais l'équipement sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments qui pourraient altérer votre jugement et/ou votre temps de réaction.
- Avant de travailler avec l'épandeur, resserrez tous vos vêtements larges et attachez les cheveux pendants.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec des protections latérales lorsque vous travaillez métal contre métal. A défaut, vous risquez de sérieuses lésions des yeux
- Ne laissez jamais des enfants grimper sur l'équipement ou l'actionner. Ne soudez et ne meulez jamais sur l'équipement sans avoir un extincteur à disposition. Contrôlez toujours les zones à épandre pour vous assurer de l'absence de substances ou conditions dangereuses dans la zone. Inspectez toujours l'appareil pour en détecter les défectuosités: pièces cassées, usées ou pliées, zones affaiblies sur l'épandeur ou l'attelage.
- Assurez-vous toujours que le personnel a dégagé les zones dangereuses lors de l'utilisation de l'équipement.
- Rappelez-vous que la responsabilité du propriétaire consiste à communiquer des informations sur l'usage sûr et la maintenance correcte de tout l'équipement.



ATTENTION A

- N'utilisez jamais de matériaux humides ou de matériaux contenant des débris étrangers dans l'épandeur. Ces appareils sont destinés à traiter de la matière sèche, propre et fluide.
- Ne laissez jamais de matière dans la trémie pendant des périodes prolongées. Assurez-vous que tous les fondants à glace sont hygroscopiques et vont attirer l'humidité de l'atmosphère et durcir.

AVERTISSEMENT



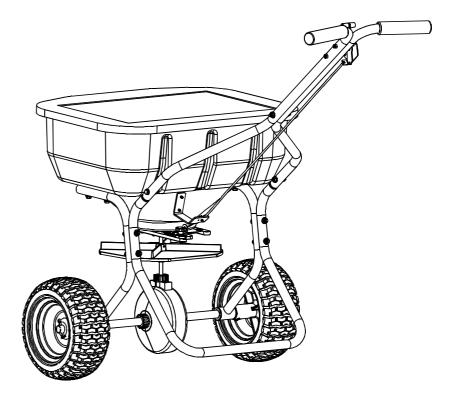
• Inspectez périodiquement l'appareil pour en détecter les défectuosités. Les pièces qui sont cassées, manquantes ou usées doivent être remplacées immédiatement. L'appareil ou toute partie de celui-ci ne peut être modifié sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

Saelen Distribution Janvier 2011 1 - 5



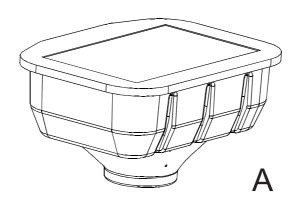


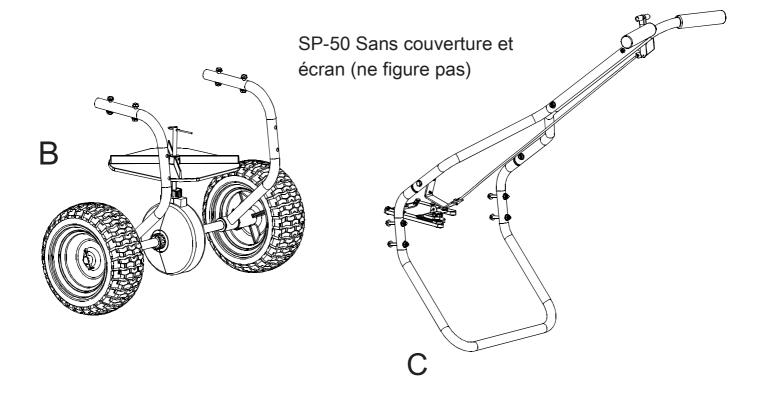
SP-50 Sans couverture et écran (ne figure pas)



1-6

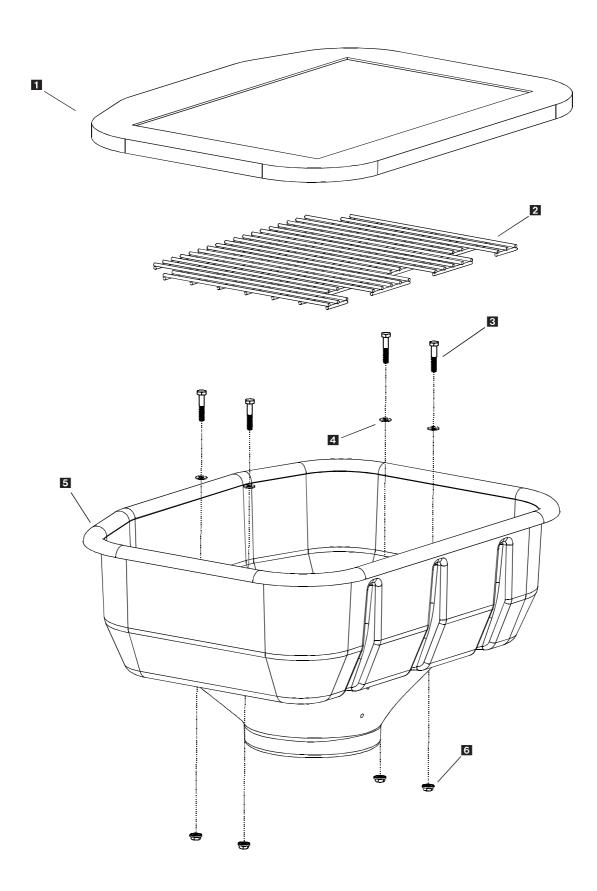




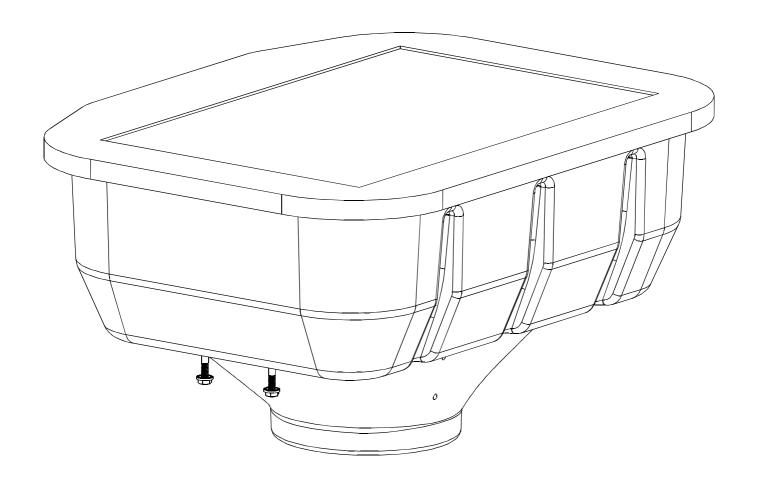


| Key | Part No. | Description | Qty. |
|-----|----------|----------------------------|------|
| 1 | Α | Hopper Aseembly | 1 |
| 2 | В | Lower Axle Assembly | 1 |
| 3 | С | Upper Handle Gate Assembly | 1 |

Saelen Distribution Janvier 2011 1 — 7







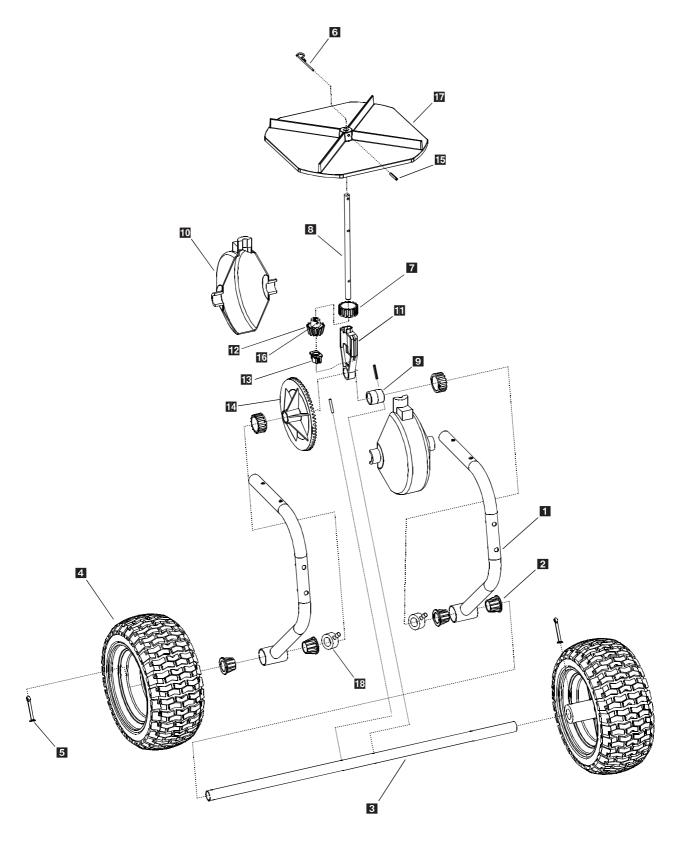
Attention: SP-50 sans les pièces 1 et 2

| Key | Part No. | Description | Qty. |
|-----|----------|--------------------------------|------|
| 1 | D 5967 | Hopper Cover | 1 |
| 2 | D 5903 | Screen | 1 |
| 3 | D 5969 | 1/4-20 x 1-3/8 HHCS | 4 |
| 4 | D 5701 | 1/4" Flat Washer Zinc | 4 |
| 5 | D 5981 | Hopper | 1 |
| 6 | T 15133 | 1/4-20 Serrated Hex Flange Nut | 4 |

Saelen Distribution Janvier 2011 1 — 9

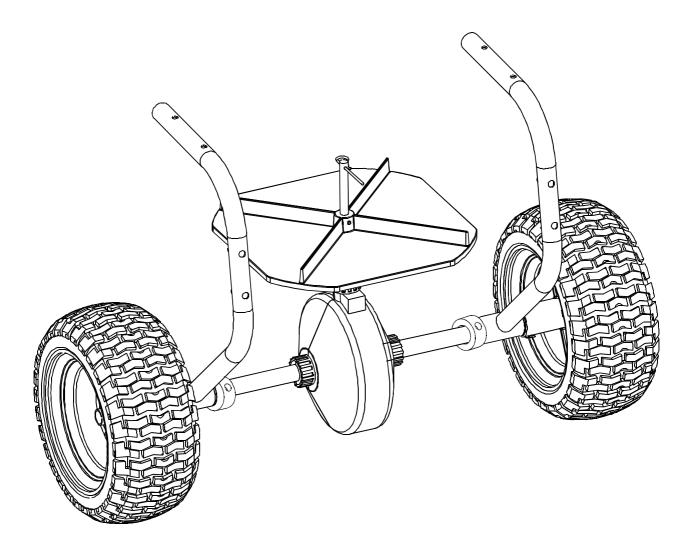


Modele #SP-65 / SP-50





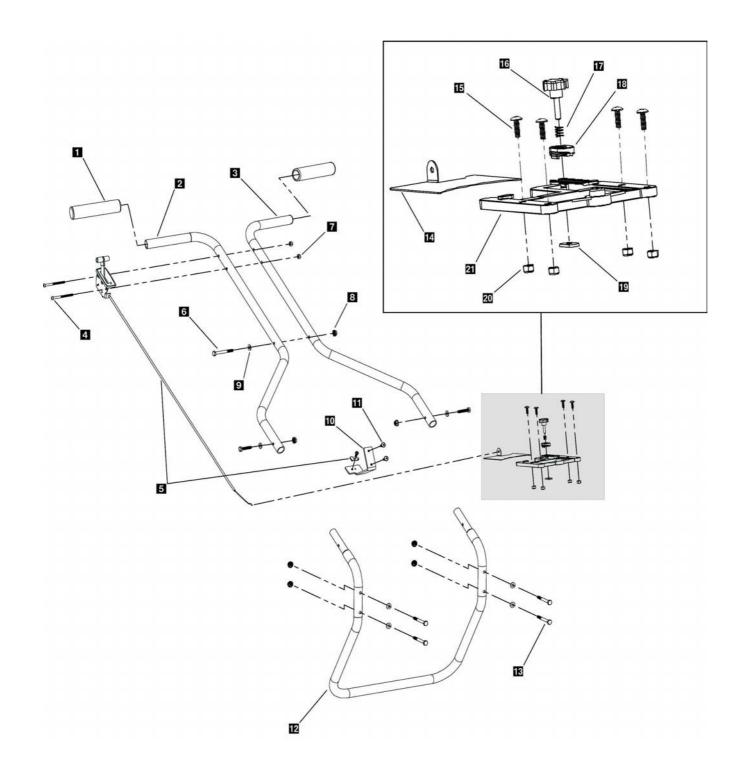
Modele #SP-65 / SP-50



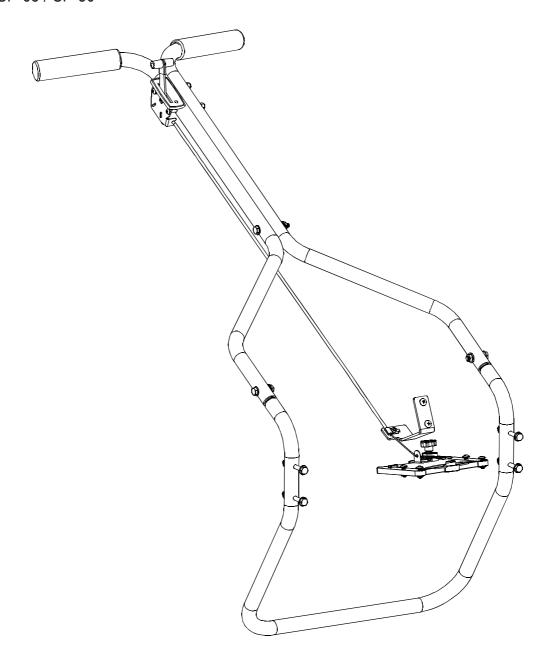
| Kov | Part No. | Description | Otv |
|-----|----------|-----------------------------|------|
| Key | | Description | Qty. |
| 1 | D 5977 | Hopper Frame | 1 |
| 2 | D 5923 | Axle Bushing | 4 |
| 3 | D 5972 | Axle | 1 |
| 4 | D 5971 | Wheel | 2 |
| 5 | D 5947 | 3/16 x 1-1/2" SS Cotter Pin | 2 |
| 6 | D 5922 | Agitator Wire | 1 |
| 7 | D 5930 | Lock Ring | 3 |
| 8 | D 5916 | Spinner Shaft | 1 |
| 9 | D 5941 | Axle Spacer | 1 |
| 10 | D 5911 | Gear Cover | 2 |
| 111 | D 5913 | Gear Support | 1 |
| 12 | D 5910 | Pinion Gear | 1 |
| 13 | D 5926 | Shaft Insert | 1 |
| 14 | D 5909 | Drive Gear | 1 |
| 15 | D 5939 | Spring Pin Spinner | 1 |
| 16 | D 5938 | Spring Pin Pinion Gear | 1 |
| 17 | D 5902 | Plastic Spinner | 1 |
| 18 | D6024 | Axle Collar | 2 |

Saelen Distribution Janvier 2011 1-11









| Key | Part No. | Description | Qty. |
|-----|----------|-----------------------------------|------|
| 1 | D 5917 | Handle Grip | 2 |
| 2 | D 5975 | Right Hand Upper Handle | 1 |
| 3 | D 5976 | Left Hand Upper Handle | 1 |
| 4 | D 5985 | 10/32 x 2-1/2 Round Head Phillips | 2 |
| 5 | D 5983 | Cable Control | 1 |
| 6 | D 5964 | 1/4-20 x 1-1/4 HHCS Zinc | 2 |
| 7 | D 6158 | 10/32 Locknut | 6 |
| 8 | T 15133 | 1/4-20 Serrated Flange Nut | 11 |
| 9 | D 5701 | 1/4" Flat Washer | 11 |
| 10 | D 5982 | Cable Bracket | 1 |
| 111 | D 5970 | 10/32 x 1/2 Phillips Truss Head | 2 |
| 12 | D 5977 | Frame Stand | 1 |
| 13 | D 5987 | 1/4-20 x 2-1/4 HHCS | 5 |

| Key | Part No. | Description | Qty. |
|-----|----------|---------------------------------|------|
| 14 | D 5914 | Gate Slide | 1 |
| 15 | D 5905 | 10/32 x 5/8 Truss Head Phillips | 4 |
| 16 | D 5935 | Locking Knob | 1 |
| 17 | D 5936 | Adjustment Knob Spring | 1 |
| 18 | D 5927 | Gate Stop Block | 1 |
| 19 | D 5928 | #10 Flat Nut | 1 |
| 20 | D 5948 | 10-32 Nylox Nut SS | 6 |
| 21 | D 5912 | Gate Track | 1 |
| • | | | |

Saelen Distribution Janvier 2011 1 — 13

Instructions de montage

Modele #SP-65 / SP-50



Etape 1: Montage de l'ensemble transmission

- A) Glisser les colliers sur l'axe vers le boitier.
- B) Glisser la structure tubulaire sur l'axe à travers les bagues.
- C) Assembler les roues sur l'axe en mettant sur une roue la goupille à travers la roue et l'axe (roue entraineuse) et une goupille à travers l'axe à l'extérieur de la roue assurant la roue libre .
- D) Pousser les colliers contre la structure tubulaire et serrer les vis. S'assurer que l'axe tourne librement.

Etape 2: Montage de la cuve sur la structure

- A) Passer l'axe du diffuseur dans le trou dans le fond de la cuve.
- B) Monter la cuve sur la structure avec (4) boulons (NOTE: ne pas les serrer).

Etape 3: Montage du pied sur la structure tubulaire avec (4) boulons (NOTE: ne pas les serrer).

Etape 4: Montage du guidon

- A) Fixer les deux moitiés ensemble avec un boulon comme indiquer sur le plan.
- B) Monter la commande d'ouverture sur les deux moitiés avec (2) boulons et serrez les.

Etape 5: Montage du guidon sur le pied

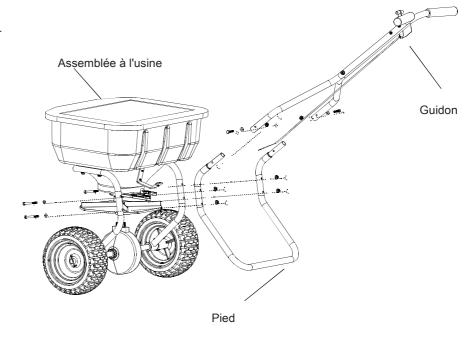
A) Glisser le guidon sur le pied et fixer le avec (2) boulons.

Etape 6 : Faire tourner les roues et s'assurer qu'il y a une bonne roue libre.

Etape 7: Serrer tous les boulons.

Etape 8: Fixer le câble sur la trappe .

Etape 9: Serrer le câble sous le collier .



1— 14 Saelen Distribution Janvier 2011

Instructions d'utilisation

Modele #SP-65 / SP-50



CHARGE DE L'EPANDEUR

AVERTISSEMENT - Ne surchargez pas l'épandeur. Utilisez le diagramme ci-dessous pour calculer le poids du matériau. Les poids des matériaux sont une moyenne pour les matières sèches.

Matière Poids par mètre cube

Sel gemme $560-640 \,\mathrm{kg}$

- N'enlevez jamais l'épandeur d'un véhicule étant chargé, ceci pourrait endommager la structure de l'appareil.
- Attention Ne laissez jamais de matériel dans la trémie pendant des périodes prolongées étant donné que le sel est hygroscopique et va attirer l'humidité de l'atmosphère et durcir.

CONSEILS D'EPANDAGE

- Pour un passage plus large, augmentez votre vitesse.
- Pour un passage plus intense, réduisez votre vitesse.
- N'actionnez jamais l'épandeur à proximité de piétons.
- Epandez les fondants à glace durant la tempête pour empêcher des niveaux de glace ingérables.

• Calculez le tracé de l'épandeur à proximité de la végétation.

Saelen Distribution Janvier 2011 1-15



Garantie limitée

Les produits Snowex sont garantis pour une période de deux ans à compter de la date d'achat contre les vices de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, sous réserve des restrictions détaillées ci-dessous. La période de garantie de deux ans commence à courir à la date d'achat par le premier acheteur.

La CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE doit être retournée au fabricant pour que cette garantie prenne effet. Cette garantie s'applique uniquement pour le premier acheteur. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une installation impropre, une mauvaise utilisation, le manque de maintenance adéquate, les modifications ou réparations effectuées par toute autre personne que des revendeurs Snowex agréés et le personnel de Snowex. En raison des propriétés corrosives des matières distribuées par les épandeurs, Snowex ne garantit pas les dommages causés par la corrosion.

Les demandes d'intervention introduites par l'utilisateur dans le cadre de la garantie doivent être adressées au revendeur auquel le produit a été acheté sauf autorisation contraire par Snowex. Snowex se réserve le droit de déterminer si des pièces sont défectueuses et de décider, à son gré, de remplacer ou réparer ces pièces. Cette garantie ne couvre pas les frais de transport des pièces défectueuses de et vers le revendeur.

Restrictions de la responsabilité

Ni Snowex, ni aucune société liée à celle-ci ne donne aucune garantie, et ne prend aucun engagement quant aux performances ou à la qualité, autres que les engagements contenus ici. La responsabilité de Snowex envers l'acheteur pour des dommages résultant de la fabrication, de la vente, de la livraison, de l'utilisation ou de la revente de cet épandeur sera limitée et ne dépassera pas les frais de réparation ou de remplacement des pièces défectueuses. Snowex ne répondra pas de la perte de jouissance, des désagréments ou de tous les dommages incidents, indirects ou consécutifs de telle sorte que les restrictions précédentes relatives aux dommages incidents ou consécutifs ne s'appliquent pas à votre

AUCUN REVENDEUR N'A LE POUVOIR DE PRENDRE DES ENGAGEMENTS OU FAIRE DES PROMESSES AU NOM DE SNOWEX OU DE MODIFIER OU ADAPTER LES CONDITIONS OU RESTRICTIONS DE CETTE GARANTIE EN AUCUNE FACON.

1 — 16 Saelen Distribution Janvier 2011